Europejskie Centrum Biznesu
ul. Unicka 4
20-126 Lublin
tel./fax. (081) 747 65 10
ecb@ecb.biz.pl

ZLECENIE NA WYKONANIE TŁUMACZENIA

Z JĘZYKA: ..... NA JĘZYK .....

DATA PRZYJĘCIA: / /

ZLECENIODAWCA: .....

ADRES: .....

NIP: ..... TEL: .....

OSOBA DO KONTAKTU: .....

CENA ZA KAŻDĄ PRZETŁUMACZONĄ STRONĘ ..... +22% VAT

TERMIN WYKONANIA TŁUMACZENIA: / /

Sposób odbioru tłumaczenia: OSOBIŚCIE / POCZTĄ / E-MAILEM POD ADRES ...../

INNY .....

PRZEDMIOT TŁUMACZENIA: .....

.....

Warunki ogólne

1. Wszystkie tłumaczenia są wykonywane przez ECB wyłącznie po otrzymaniu od Klienta potwierdzenia zlecenia w formie pisemnego zamówienia na daną usługę. Formularz zamówienia na tłumaczenia pisemne jest dostępny na stronie: www.ecb.biz.pl. Zamówienie na usługę podpisuje osoba upoważniona w firmie Klienta do reprezentowania Klienta wobec kontrahentów.
2. Brak zamówienia zwalnia ECB z obowiązku wykonania usługi.
3. Wszystkie dokumenty i materiały pomocnicze powierzane przez Klienta oraz treść spotkań tłumaczonych przez tłumaczy ustnych są traktowane jako poufne i nie są w żaden sposób udostępniane osobom trzecim. Na życzenie Klienta ECB może dostarczyć odrębny dokument stanowiący zobowiązanie ECB do zachowania poufności.
4. Jeśli Klient wstrzyma realizację tłumaczenia w trakcie jego wykonywania, to jest zobowiązany do zapłaty wynagrodzenia za pracę rzeczywiście wykonaną do momentu wstrzymania realizacji zlecenia oraz do zwrotu innych ewentualnych kosztów poniesionych przez ECB, a związanych z przygotowaniem do świadczenia zamówionych usług.
5. Korzystanie w jakikolwiek sposób z tłumaczenia wykonanego przez ECB przed dokonaniem terminowej zapłaty – w tym przekazanie lub udostępnienie tłumaczenia osobom trzecim – jest uważane za przyjęcie tłumaczenia bez zastrzeżeń.
6. Reklamacje muszą być zgłoszone w formie pisemnej z wyszczególnieniem reklamowanych uchybień w ciągu trzech dni roboczych od daty wykonania tłumaczenia przez ECB.
7. Odpowiedzialność materialna za wszelkie szkody związane z wykonaniem tłumaczenia przez ECB jest ograniczona do wysokości wynagrodzenia netto (bez podatku VAT) należnego za wykonanie tego tłumaczenia.
8. Odpowiedzialność odszkodowawcza Biura nie obejmuje błędów w tłumaczeniach wykonywanych w trybie superekspresowym. Klient zamawiający tłumaczenie w trybie superekspresowym przyjmuje ryzyko wystąpienia błędów w tłumaczeniu.
9. Majątkowe prawa autorskie do wykonanego tłumaczenia są przenoszone na Klienta bezpośrednio po zapłaceniu przez niego pełnej kwoty należności na podstawie faktury wystawionej przez ECB. W przypadku braku zapłaty za wykonane usługi, tekst przetłumaczony stanowi własność ECB i jakiekolwiek jego udostępnianie, wykorzystanie, publikowanie w całości lub w częściach stanowi naruszenie majątkowych praw autorskich do tekstu i może być przedmiotem postępowania sądowego.

Niniejszym akceptuję powyższe warunki wykonywania usług przez EUROPEJSKIE CENTRUM BIZNESU

....
Pieczątka Zleceniodawcy Podpis (czytelny) osoby zlecającej